

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 134 (2008)  
**Heft:** 27-28: New Orleans Blues

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Der Regionalverkehr Bern-Solothurn (RBS) gehört mit jährlich über 20 Millionen Reisenden bei Bahn und Bus zu den best-frequentierten privaten Transportunternehmungen der Schweiz. Zur Ergänzung unseres Teams von Projektleitern im Bereich Infrastruktur suchen wir einen erfahrenen

## Bauingenieur (m/w)

**Aufgabenbereich:** Sie führen im Team selbständig Planungen für zukünftige Ausbauten, eigene Bau- und Erneuerungsprojekte, koordinieren bahntechnische Projekte und begleiten zusammen mit beteiligten Dritten u.a. die zukünftigen Ausbauten im Bahnhof Bern. Dank praktischer Erfahrung sind Sie in der Lage, anspruchsvolle Fragestellungen im Ausbau und in der Erhaltung von Verkehrsanlagen selbständig zu behandeln. Als versierte Führungskraft sind Sie bereit, Verantwortung in der Abteilung Infrastruktur zu übernehmen.

**Anforderungen:** Sie verfügen über ein abgeschlossenes (Fach-)Hochschulstudium als Bauingenieur und Führungserfahrung im Ingenieurbereich. Von Vorteil sind Erfahrungen im Eisenbahnwesen.

Es erwartet Sie eine herausfordernde Kaderposition mit Entwicklungsmöglichkeiten im vielseitigen öV-Umfeld. Bei allfälligen Fragen stehen Ihnen Armin Beyeler, Leiter Infrastruktur, Tel. (031) 925 56 00, oder Pascal Spycher, Leiter Personaldienst, Tel. (031) 925 55 59, gerne zur Verfügung.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung an: Regionalverkehr Bern-Solothurn, Postfach 119, 3048 Worblaufen.



## Lärm und Erschütterungen bringen Sie nicht aus der Ruhe

Die Firma Rutishauser Ingenieurbüro für Bau, Verkehr und Umwelt GmbH ist eines der führenden Unternehmen in der Schweiz im Bereich Lärm-, Erschütterungsschutz und Fahrbahntechnik. Wir führen

Messungen durch, erstellen Prognosen und projektierten Schutzmassnahmen. Zur Verstärkung unseres Spezialistenteams suchen wir eine/n junge/n

## Ingenieur/in für den Bereich Lärm- und Erschütterungsschutz

Zu Ihren Aufgaben gehört das Durchführen und Auswerten von Lärm- und Erschütterungsmessungen sowie die Erstellung von Geländemodellen mit Berechnung der Lärmausbreitung. Zudem arbeiten Sie an der Projektierung von Schutzmassnahmen mit.

Fühlen Sie sich in einem kleinen Team wohl, sind selbständig, initiativ, praktisch begabt und haben die Bereitschaft zu gelegentlichen flexiblen Arbeitseinsätzen?

Dann sind Sie für uns die richtige Person.

Wir bieten Ihnen eine sorgfältige Einarbeitung in die Thematik und in die verschiedenen Mess- und Auswerteverfahren. Es erwartet sie die Mitarbeit an interessanten und teils internationalen Grossprojekten sowie ein sehr kollegiales Arbeitsumfeld.

Wir bieten fortschrittliche Anstellungsbedingungen und einen verkehrsgünstigen Arbeitsort in der Nähe des Hegibachplatzes in Zürich. Fühlen Sie sich angesprochen oder möchten Sie mehr über uns erfahren, besuchen Sie unsere Homepage <http://www.ruing.ch>. Gerne erwartet Herr Peter Angst Ihre schriftliche Bewerbung oder Ihre telefonische Kontaktaufnahme.



für Bau, Verkehr und Umwelt GmbH • Mitglied SIA/USIC  
Drahtzugstrasse 18 • CH-8008 Zürich

Tel. +41 44 422 50 66 / Fax +41 44 422 37 25

Ein Unternehmen der **Basler & Hofmann** Gruppe



### Herzog Ingenieure ETH/SIA

Wasserbau Tiefbau Grundbau

Wir bearbeiten anspruchsvolle Aufgaben in den Bereichen Hydrologie und Hydraulik, Wasserkraft, Unterwasserarbeiten, Gewässervermessung, Hochwasserschutz sowie konstruktiver Wasserbau. Wir suchen nach Vereinbarung nach Davos:

### Bau- oder UmweltingenieurIn im Wasserbau CAD- Zeichner / - Konstrukteurin

Sie arbeiten zuverlässig und verantwortungsbewusst, schätzen Selbständigkeit und zeigen eine hohe Leistungsbereitschaft. Wir bieten eine interessante Stelle in einem kollegialen Team, viel Eigenverantwortung, Weiterbildungsmöglichkeiten und 8 Wochen arbeitsfreie Zeit pro Jahr. Teilzeit ist möglich. Auskünfte: Tel. 0848 415 000 [www.herzog-ingenieure.ch](http://www.herzog-ingenieure.ch)

Wir beschäftigen uns ganzheitlich mit der baulichen Gestalt unserer Umwelt und entwickeln dabei eigenständige und nachhaltige Lösungen.

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir

### Architekten\_innen

als Projektleiter\_in mit Erfahrung in der Leitung grösserer und komplexer Bauaufgaben und als Sachbearbeiter\_in für Entwurf / Konstruktion sowie

### Bauzeichner\_innen

für die konstruktive Umsetzung.

Wir bieten die Mitarbeit an spannenden und anspruchsvollen Projekten und ein kreatives, kollegiales Umfeld im Herzen von Bern.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung

Büro B Architekten und Planer AG  
Münzgraben 6, 3011 Bern, [www.buero-b.ch](http://www.buero-b.ch)

B U R O B



**Universität Karlsruhe (TH)**  
Forschungsuniversität · gegründet 1825



An der **Fakultät für Architektur** der Universität Karlsruhe (TH) sind drei Professuren zum **Wintersemester 2009/2010** zu besetzen:

**W3-Professur für Baukonstruktion und Entwerfen**

Kennziffer 01

**0,5 W3-Professur für  
nachhaltiges Bauen und integratives Entwerfen**

Kennziffer 02

**0,5 W3-Professur für Konstruieren und Entwerfen**

Kennziffer 03

Gesucht werden Architektinnen und Architekten, die sich aus ihrer bisherigen Berufspraxis und Forschungstätigkeit heraus durch umfassende, herausragende fachliche Kompetenz auszeichnen und diese in die Lehre und Forschung an der Fakultät für Architektur einbringen können.

Alle drei Professuren werden Teile des neu zu gründenden Instituts für Entwerfen und Bautechnologie sein.

Die beiden halben Professuren sind zeitlich befristet für drei Jahre zu besetzen. Die Fakultät verbindet mit der Ausschreibung der befristeten Stellen die Erwartung auf Innovation, neue Impulse und eine lebendige Diskussion in bewusster Ergänzung zum langfristig angelegten Lehr- und Forschungsbetrieb.

Die **W3-Professur für Baukonstruktion und Entwerfen** nimmt eine führende und zentrale Stellung in der Architektenausbildung und im Forschungsschwerpunkt Bautechnologie ein. Im Mittelpunkt stehen dabei die Vermittlung von Grundlagen in der entwurflichen und konstruktiven Ausbildung, die ganzheitliche Betrachtung von Entwurf, von räumlich funktionalen Zusammenhängen und die Verbindung unterschiedlicher Fach- und Wissensgebiete sowie die konstruktive Durchbildung und Materialisierung.

Für die **0,5 W3-Professur für nachhaltiges Bauen und integratives Entwerfen** wird eine Architektin oder ein Architekt gesucht, die oder der innovative, entwurfliche Leistungen mit neuen ingenieurwissenschaftlichen und technischen Erkenntnissen insbesondere zum nachhaltigen Bauen verbindet und in diesem Sinne den Schwerpunkt integratives Entwerfen für Neu- und Umbauten vertritt. Erwartet werden hohe gestalterische Kompetenz gepaart mit Erfahrungen in der inter- und transdisziplinären Arbeit, in Bildung und Führung von Planungsteams sowie im energiesparenden, ressourcenschonenden, gesundheitsgerechten und kosten-günstigen Planen und Bauen.

Die **0,5 W3-Professur für Konstruieren und Entwerfen** soll im Forschungsschwerpunkt Bautechnologie hinsichtlich der Entwicklung und Qualifizierung von Konstruktionen und Bauteilen eine führende Rolle einnehmen. Herausragende gestalterisch, räumliche und technisch innovative, ingenieurwissenschaftliche Ansätze sollen zusammengeführt und zukunftsweisende Konzepte der Konstruktion und Materialisierung entwickelt werden.

Eine enge Zusammenarbeit innerhalb des Karlsruher Instituts für Technologie (KIT) und mit der Industrie wird bei allen drei Professuren erwartet.

Die Universität Karlsruhe (TH) strebt die Erhöhung des Anteils an Professorinnen an und begrüßt deshalb die Bewerbung entsprechend qualifizierter Frauen. Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Es gelten die Einstellungsvoraussetzungen gemäß § 47 LHG.

Merkblätter zu den Anforderungsprofilen der entsprechenden Professuren hinsichtlich Lehre und Forschung können im Dekanat angefordert werden.

Bewerbungsunterlagen einschließlich Verzeichnis der eigenen Bauten und Projekte und/oder Forschungsarbeiten sowie die Darstellung des Verständnisses von Lehre und Forschung an einer Architekturfakultät mit einem didaktischen Konzept zur Vermittlung der Lehrinhalte sind bis zum **15. August 2008** an die **Universität Karlsruhe (TH), Dekan der Fakultät für Architektur, Englerstraße 7, D-76131 Karlsruhe**, zu richten.

Wir sind ein grösseres vorwiegend in der Ostschweiz tätiges Ingenieurunternehmen mit einem breiten Angebotsspektrum in den Bereichen Ingenieurwesen, Geomatik und Planung. Wir unterstützen verschiedene Gemeinden in der Prüfung von Baugesuchen und in der Bauberatung.

Der Stelleninhaber wird in zwei Jahren pensioniert. Wir suchen als seinen Nachfolger in unser Büro in Arbon eine/n

## Bauberater/in

**Ihre Aufgaben:**

- Prüfen von Baugesuchen in materieller und baurechtlicher Hinsicht
- Abnahme von Bauvorgängen wie Kanalisation, Rohbau- und Schlusskontrolle
- Prüfung von Kanalisations- und Schutzraumprojekten
- Erstellen von Erschliessungsstudien
- Erstellung und Kontrolle von Energienachweisen
- Beratung von Kunden und Kundinnen in baurechtlichen Fragen

**Ihr Idealprofil:**

- Abgeschlossenes Studium als Raumplaner FH oder gleichwertige Ausbildung
- Praktische Erfahrungen in baurechtlichen Fragen
- Sie sind selbstständig, innovativ, einsatzfreudig und teamorientiert

**Ihr zukünftiges Umfeld:**

- Vielseitige Aufgaben und herausfordernde Projekte
- Modernste Arbeitsmittel
- Fortschrittliche Arbeitsbedingungen

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, dann freuen wir uns auf Ihre Kontaktaufnahme. Die vollständige Bewerbung senden Sie bitte an:

**Wälli AG Ingenieure**

Personalabteilung  
Brühlstrasse 2a  
9320 Arbon

Für Fragen steht Ihnen unser Herr Hänen Bommer gerne zur Verfügung.

Tel. 071 447 89 68  
h.bommer@waelli.ch  
www.waelli.ch



Als renommiertes Architekturbüro im Zentrum von Zürich realisieren wir unterschiedlichste, anspruchsvolle Projekte (www.spuehler.ch). Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir eine/n 30-45 jährige/n engagierte/n und initiative/n

## Bauleiter/in

Mit Ihrem fundierten Berufswissen, der Freude am Baumanagement und hochstehender Architektur, leiten Sie für uns selbstständig anspruchsvolle und komplexe Bauprojekte von der Kosten- und Terminplanung über Devisierung und Vergabe bis zur Realisierung und Abrechnung.

Sie verfügen über eine solide Grundausbildung sowie eine Weiterbildung als dipl. Bauleiter/in oder Architekt/in FH, verstehen es die administrativen Hilfsmittel effizient einzusetzen und sind es gewohnt, selbstständig und gewissenhaft zu arbeiten.

Wir bieten Ihnen interessante Projekte, einen grossen persönlichen Entfaltungsspielraum und spätere mögliche Beteiligung in der Geschäftsleitung.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit Referenzen.

Martin Spühler Architekten AG  
Herr Peter Trachsler



Basel Bern Zürich

## Projektmanagement Bauadministration Kostenplanung

Wir berechnen, planen und kontrollieren Kosten von der ersten Idee über die Projektierung und Realisierung bis zur Bewirtschaftung der Werke.

Wir suchen in unser Team ein/e

### Projektleiter/in Bauökonomie

Für eine erfolgreiche Umsetzung Ihrer Aufgaben ist eine Ausbildung als

### Architekt oder Ingenieur

mit betriebswirtschaftlich-technischem Interesse und/oder Weiterbildung beste Voraussetzung. Idealerweise verfügen Sie über Erfahrung in der Kostenplanung, im Baumanagement, in der Projektleitung.

Ausgehend von unserem hervorragend erschlossenen Standort im Zentrum der Stadt Zürich sind wir schweizweit tätig und arbeiten interdisziplinär, indem wir für Spezialfragen erfahrene Fachleute aus dem In- und Ausland sowie aus Fuhr Buser Partner Bauökonomie projektspezifisch in unser Team integrieren.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung an Hans Jörg Fuhr (e-mail: [hansjoerg.fuhr@bau-oek.ch](mailto:hansjoerg.fuhr@bau-oek.ch))

PBK AG  
Claridenstrasse 40  
8002 Zürich

[www.pbk-ag.ch](http://www.pbk-ag.ch)



### Ziehen Sie für Basel positive Bilanz.

Immobilien Basel-Stadt ist das Kompetenzzentrum für das Immobilienmanagement des Kantons Basel-Stadt. Unser Geschäftsbereich Portfoliomanagement ist zuständig für Portfolioplanung, Eigentümervertretung bei Bauprojekten, Projektentwicklungen und Transaktionen. Für die Abteilung Immobilienanlagen, welche ein bedeutendes Portfolio von direkten Anlageimmobilien betreut, suchen wir eine engagierte Persönlichkeit als

### Portfoliomanager/in Immobilienanlagen (100%)

Sie wirken innerhalb unserer Abteilung Immobilienanlagen bei der Weiterentwicklung des Portfoliomanagements und den dafür notwendigen Umsetzungsschritten mit. Ihr Tätigkeitsbereich umfasst strategische Portfolioplanung, Transaktionen, Bewertungen und Eigentümervertretung bei Bauprojekten.

Wir erwarten einen Hoch- bzw. Fachhochschulabschluss in Betriebswirtschaft oder im Bauwesen, eine Weiterbildung in der anderen Disziplin (z.B. CUREM) sowie ausgewiesene Erfahrungen in der Immobilienbranche. Konzeptionelles Denken, Eigeninitiative, Kommunikationsfähigkeit und Sozialkompetenz zählen zu Ihren Stärken.

Haben wir mit diesen herausfordernden Aufgaben Ihr Interesse geweckt? Niklaus Wild, Leiter Portfoliomanagement, und Rolf Borner, Leiter Immobilienanlagen, freuen sich auf Ihre Bewerbung und geben auch gerne Auskunft unter Telefon +41 61 267 99 84. Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an das Finanzdepartement Basel-Stadt, Ref. 29/08, Fischmarkt 10, 4001 Basel.

[www.arbeitgeber.bs.ch](http://www.arbeitgeber.bs.ch) Finanzdepartement Basel-Stadt  
Bei uns können Sie etwas bewegen



## Kanton Zug

Im Rahmen der Neuorganisation und des Qualitätsmanagements suchen wir für das Hochbauamt des Kantons Zug per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

### Abteilungsleiter/in Planung und Bau

Sie sind Mitglied der Geschäftsleitung und als Stellvertreter/in des Kantonsbaumeisters mitverantwortlich für die Strategie und die Führungsprozesse im Hochbauamt. Sie verfügen über eine Ausbildung als Architekt/in mit Hochschulabschluss und mehrere Jahre Berufspraxis, vorzugsweise in den Bereichen konzeptplanung, Projektentwicklung und Gesamtprojektleitung von Grossprojekten.

Nähere Informationen finden Sie unter [www.zug.ch/stellen](http://www.zug.ch/stellen)



### Suchen Sie die neue Herausforderung?

Die Allianz gehört zu den führenden Versicherungen der Schweiz. Nähe, Kompetenz und Sicherheit in jeder Lebenslage bilden die Vertrauensbasis für über 800 000 Kundinnen und Kunden.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung für unsere Abteilung Projekt-Versicherungen im Bereich der Sach- und Vermögensversicherungen eine initiativ und selbständige Persönlichkeit als

## Senior Underwriter Technische Versicherungen

### Ihre Aufgaben

- Underwriting mit Schwergewicht Grossprojekte und Grossanlagen
- Support Underwriting für Aussendienstmitarbeiter
- Risikobegleitung und PML-Berechnungen
- Mitwirkung in der Schadenbearbeitung bei technischen Schäden

### Ihr Profil

- Technische Grundausbildung (Dipl. Ing.) FH/TH/ETH
- Gute Sprachkenntnisse in Deutsch und Französisch, weitere Sprachen von Vorteil
- Versicherungskenntnisse sind von Vorteil, aber nicht zwingend

### Was Sie erwarten dürfen

- Eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem lebhaften Umfeld
- Fortschrittliche Anstellungsbedingungen mit einem innovativen Arbeitszeitmodell
- Zentral gelegener Arbeitsplatz in Zürich Altstetten

Wenn Sie zudem belastbar sind, zielorientiert arbeiten und eine neue Herausforderung suchen, dann freuen wir uns auf Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen mit Foto, welche Sie bitte unter Angabe der Referenznummer 1357 an Monique Abgottspion, Personalmanagerin, senden:

### Allianz Suisse Versicherungsgesellschaft AG

Personalmanagement, Monique Abgottspion, Hohlstrasse 552/556, 8048 Zürich  
Telefon 058 358 74 91, monique.abgottspion@allianz-suisse.ch  
www.allianz.ch/jobs

## BLASER ARCHITEKTEN

Wir sind ein vielseitiges, mittelgrosses Architekturbüro im Zentrum von Basel. Zur Gesamtleitung unserer Projekte und zur Zusammenarbeit mit dem Geschäftsführer suchen wir eine selbständige Persönlichkeit als

### Leiter/in Projekte [Architekt/in Kaderposition]

In dieser wichtigen Drehscheibenfunktion sind Sie für die übergeordnete Steuerung und koordinative Begleitung von Projekten aller Grössen verantwortlich. Ihre Praxiserfahrung in Architektur und Projektorganisation hilft Ihnen bei der Überwachung der architektonischen Qualität, Kosten, Termine und Wirtschaftlichkeit. Dies, sowohl bei Ihrem eigenen, als auch bei den anderen Projekten. Sie verhandeln gewinnend mit Planern, Bauherren sowie Behörden und vertreten unser Unternehmen dank einer guten Kontaktpflege erfolgreich nach aussen. Sie stellen die Kommunikation und den Informationsfluss zwischen dem Geschäftsführer und den Projektleitern sicher. Ebenso sind Sie motiviert, das Projektleiter-Team zu führen und zu unterstützen.

#### Was Sie mitbringen

- Abschluss in Architektur FH/ETH mit mehrjähriger Berufserfahrung in der CH
- Mehrjährige Erfahrung in Projektmanagement und Führung von Mitarbeitern
- Fähigkeit die architektonischen Konzepte sicherzustellen
- Planungs- und Organisationsfähigkeit sowie Stärke in der Umsetzung
- Selbständiges, strategisches und konzeptionelles Denken
- Gute Kenntnisse des Schweizerischen Architektur- und Baumarktes
- Hohe Team- und Kommunikationsfähigkeit, Freude im Umgang mit Menschen
- Wohnsitz in Region Basel

#### Was wir Ihnen bieten

- Vertrauens- und verantwortungsvolle Position mit Entscheidungskompetenz
- Hoher Grad an Selbständigkeit mit schnellen Entscheidungswegen
- Ein innovatives, dynamisches und entwicklungsfähiges Arbeitsumfeld
- Offenheit gegenüber einer späteren Teilhaberschaft

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an: Blaser Architekten, Brigitte Bräuning, bbraeuning@blaserarchitekten.ch, Henric Petri-Strasse 9, CH-4051 Basel, www.blaserarchitekten.ch

## atelier ww

Wir suchen eine/n engagierte/n und begabte/n

### Leiter/in Projekte Asien

mit mindestens 8 Jahren Erfahrung im selbständigen Entwickeln und Lösen von komplexen Planungsaufgaben. Sie bewegen sich elegant und sicher im Metier von Projektentwicklung über Wettbewerbe bis zu Ausführungsdetails.

#### Spezifische Anforderungen:

- Hochschulabschluss im Bereich Architektur
- Englisch: verhandlungssicher in Wort und Schrift
- weitere Sprachen von Vorteil
- mind. 38 Jahre alt
- gute Kommunikationsfähigkeiten
- integre Persönlichkeit
- flexibel in Bezug auf Arbeitszeiten und Arbeitsort

Mit 70 Mitarbeitern sind wir eines der renommiertesten Architekturbüros der Schweiz. Seit 5 Jahren bearbeiten wir intensiv und mit Erfolg Wettbewerbe und Projekte im Ausland.

Wir bieten einen anspruchsvollen Arbeitsplatz in einem jungen Team mit individuellen Entfaltungsmöglichkeiten.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit einer Auswahl Ihrer Referenzprojekte und einem Lebenslauf, welcher sich explizit auf diesen Stellenbeschrieb bezieht.

atelier ww | Roman Züst | Geschäftsleitung | Postfach | 8032 Zürich

## frey|gnehm

Die Frey+Gnehm Olten AG ist ein erfolgreiches Ingenieurbüro mittlerer Grösse. Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir als Projektleiter/in für die qualitäts-, kosten- und termingerechte Bearbeitung anspruchsvoller Projekte eine/n

### dipl. Bauingenieur/in ETH/FH Hochbau dipl. Bauingenieur/in ETH/FH Tiefbau

#### Wir erwarten

Projekterfahrung und konzeptionelles, ingenieurmässiges Denken, solides Fachwissen, Flexibilität, Einsatzbereitschaft und Selbständigkeit.

#### Wir bieten

Interessante und ausbaufähige Stellen in einem Team von motivierten Fachleuten mit moderner Büroinfrastruktur im Zentrum von Olten.

Sind Sie interessiert? Dann kontaktieren Sie Martin Frey (Telefon direkt 062 206 24 34, Mail: martin.frey@frey-gnehm.ch) für weitere Auskünfte, und schicken Sie Ihre Bewerbungsunterlagen, welche wir vertraulich behandeln, an die folgende Adresse:

Geschäftsleitung der Frey+Gnehm Olten AG  
Leberngasse 1, Postfach, 4603 Olten

Wir sind ein grösseres vorwiegend in der Ostschweiz tätiges Ingenieurunternehmen mit einem breiten Angebotsspektrum in den Bereichen Bauingenieurwesen, Geomatik und Planung.

Für unsere Niederlassung in **St. Gallen oder Rorschach** suchen wie eine/n

## **Bauingenieur/in ETH/FH/HTL Projektleiter/in Konstruktiver Ingenieurbau**

und für unsere Niederlassung in Heiden suchen wir eine/n

## **Bauingenieur/in ETH/FH/HTL Projektleiter/in Allgemeiner Tiefbau**

Sie verfügen über ein abgeschlossenes Studium als Bauingenieur/in und einige Jahre Berufserfahrung. Sie sind einsatzfreudig, innovativ, kundenorientiert und selbstständiges Arbeiten gewohnt.

Wir bieten Ihnen ein motivierendes und erfolgreiches Arbeitsumfeld sowie einen modern eingerichteten Arbeitsplatz. Wir fördern unsere Mitarbeiter bei ihrer persönlichen und beruflichen Entfaltung und bieten fortschrittliche Arbeitsbedingungen.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, dann freuen wir uns auf Ihre Kontakt- aufnahme. Die vollständige Bewerbung senden Sie bitte an:

### **Wälli AG Ingenieure**

Personalabteilung  
Brühlstrasse 2a  
9320 Arbon

Tel. 071 447 89 68  
h.bommer@waelli.ch  
www.waelli.ch



**Ingenieure • Geometer • Planer • MARKWALDER & PARTNER AG**

Lyssachstrasse 7A, 3401 Burgdorf  
Telefon 034 420 84 84; [thomas.widmer@mpag.ch](mailto:thomas.widmer@mpag.ch); [www.mpag.ch](http://www.mpag.ch)



## **Fachwissen, vernetztes Denken, unternehmerisches Handeln**

Die Markwalder & Partner AG, ist ein renommiertes und erfolgreiches Ingenieurunternehmen in den Bereichen Hoch- und Tiefbau, Geomatik/Geoinformation sowie Raum- und Umweltplanung. Um der guten Auftragslage gerecht zu werden suchen wir einen jüngeren, aufgeschlossenen

## **Dipl. Bauingenieur FH / ETH oder Techniker TS**

Verkehrsplanung, Verkehrsanlagebau, Raumplanung, Leitungsbau

Sie übernehmen nach kurzer Einarbeitungszeit die Verantwortung für interessante und anspruchsvolle Tiefbauprojekte. Es bereitet Ihnen Freude, Ihr Fachwissen vernetzt einzusetzen. Sie sind rasch in der Analyse der Aufgabenstellung, können gut zuhören und verstehen es, kundenorientierte Lösungen zu erarbeiten. Sie akquirieren und führen anspruchsvolle Projekte mit unternehmerischem Geschick zum Erfolg - kurz Sie sind ein Unternehmer im Unternehmen.

Um dieser vielfältigen Verantwortung gerecht zu werden, haben Sie die Ausbildung zum dipl. Bauingenieur FH/ETH oder Techniker TS abgeschlossen und bringen bereits erfolgreiche Erfahrungen aus einer ähnlichen Position mit. Sie sind eine kommunikative, menschlich überzeugende Persönlichkeit, welche den guten Teamgeist in der Unternehmung zu schätzen weiss. Berufliche Weiterbildung ist ein Erfolgsfaktor und wird in der Unternehmung gefördert.

Interessiert Sie diese anspruchsvolle und entwicklungsfähige Position? Senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen per Mail oder kontaktieren Sie Herrn Thomas Widmer für ergänzende Informationen. Wir freuen uns auf Ihren Kontakt und garantieren Ihnen unsere absolute Diskretion.



## **Engagement in einem spannenden Projekt Zeit für die eigene Familie – liegt hier ein Widerspruch?**

Wir glauben nicht, unsere Strukturen und Konzepte machen beides möglich. Als grösseres Unternehmen der Planungsbranche bieten wir unseren Mitarbeitenden die Gelegenheit, an spannenden und aussergewöhnlichen Projekten zu arbeiten. Wir sind aber so flexibel, dass wir gleichzeitig auch auf die Bedürfnisse unserer Mitarbeitenden eingehen. Dies beinhaltet zum Beispiel die Möglichkeit, die Arbeitszeit individuell anzupassen und trotzdem spannende Projekte zu leiten.

Zur Verstärkung unserer Fachkompetenz Tragkonstruktionen suchen wir eine innovative Persönlichkeit als

## **Bauingenieur / Bauingenieurin als Projektleiter**

Sie sind Bauingenieur ETH/FH mit einigen Jahren Erfahrung in der Projektierung von komplexen Tragkonstruktionen von Ingenieurbauwerken. Sie sind eine engagierte Persönlichkeit mit dem Blick fürs Ganze, haben Führungs- und Sozialkompetenz und sind bereit, in einem Projekt die Verantwortung zu übernehmen. Unsere Mitarbeitenden sind entsprechend motiviert, Sie bei diesen herausfordernden Projekten tatkräftig zu unterstützen.

Interessiert Sie diese Herausforderung? Oder möchten Sie sich ganz allgemein bei uns informieren? Rufen Sie uns einfach an. Herr Urs Ochsner [u.ochsner@bs-ing.ch](mailto:u.ochsner@bs-ing.ch) freut sich auf Ihre Kontaktaufnahme.

**B+S AG** Muristrasse 60 Postfach 670 3000 Bern 31 Telefon 031 356 80 80 [www.bs-ing.ch](http://www.bs-ing.ch)



Wir sind eine unabhängige, primär im Wirtschaftsraum Zürich tätige, erfolgreiche Firma im Bereich der Bau- und Immobilienberatung. Zur Verstärkung unseres Teams von 9 Mitarbeitern suchen wir eine/n junge/n, unternehmerisch denkende/n Bau- und Immobilienfachmann/-frau als

## Bauherrenberater/in Projektmanager/in

In dieser anspruchsvollen Drehscheibenfunktion beraten Sie Bauherrschaften in Fragen der Strategie- und Zielformulierung, der Wirtschaftlichkeit, der Immobilienentwicklung, des Immobilienmanagements und der Bauausführung. Sie vertreten treuhänderisch die Bauherrschaft gegenüber Nutzern, Behörden, Plänen und Unternehmen. Sie organisieren und leiten als Bauherrenvertreter/in interdisziplinäre Teams und führen Immobilienprojekte von der Idee über die Umsetzung bis zum Betrieb erfolgreich zum Ziel.

Berufserfahrung, rasche Auffassungsgabe, hohe Leistungsbereitschaft, Durchsetzungsvermögen, Kommunikationsfähigkeit und Organisationstalent zeichnen unsere/n Kandidaten/-in aus. Sie verfügen über einen Hoch- oder Fachhochschulabschluss als Architekt/in oder haben eine gleichwertige Ausbildung oder Berufserfahrung mit betriebswirtschaftlicher Weiterbildung mit Fokus Immobilien. Erwünscht sind Englischkenntnisse in Wort und Schrift.

Wollen Sie in einem dynamischen Team arbeiten, in dem Eigeninitiative, Verantwortungsbewusstsein und Entscheidungsfreude gefragt sind? Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

IMMOPRO AG, Alderstrasse 40, 8034 Zürich  
www.immopro.ch



**TIEFBAUAMT**

### Ihr neues Arbeitsfeld beim Kanton Nidwalden

Zur Ergänzung unseres kleinen, eingespielten Teams beim Tiefbauamt Nidwalden suchen wir eine/n

### Bereichsleiter/in Wasserbau

Sie betreuen selbstständig Gemeinden bei ihren anspruchsvollen und vielfältigen Hochwasserschutzvorhaben. Sie sind zuständig für die Planung und Ausführung des zweiten Flussbauprojektes Engelberger Aa. Der bauliche Unterhalt und die Deltabewirtschaftung des Vierwaldstättersees gehören ebenso zu Ihrem Aufgabenbereich. Sie betreuen die Datenmodelle des Wasserbaus und entwickeln diese weiter. Sie arbeiten in der Fachkommission Naturgefahren und in der Notfallplanung mit.

Sie besitzen ein fundiertes Prozessverständnis und verfügen neben Ihrem Hochschulabschluss über einige Jahre Erfahrung im Wasserbau und Projektmanagement. Ihre selbstständige Tätigkeit erfordert diplomatisches Geschick im Verhandeln und Sozialkompetenz im Umgang mit Behörden, Baufachleuten und Privaten. Vom Vorteil verfügen Sie auch über Erfahrung in den Bereichen Rutschungen, Steinschlag und Strassenbau.

Wir bieten Ihnen einen vielseitigen und interessanten Aufgabenbereich, die selbstständige Arbeit in einem kameradschaftlichen Team sowie eine Ihrer Funktion angemessene Entlohnung. - Interessiert? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung (Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien, Referenzen, Gehaltserwartung) bis zum 31. August 2008 an folgende Adresse:

**Personalamt Nidwalden, Postgebäude, 6371 Stans**

Weitere Auskünfte erhalten Sie von Herrn Josef Eberli, Kantonsegenieur, Telefon 041 618 72 05, oder im Internet unter [www.nidwalden.ch](http://www.nidwalden.ch).

Technische Universität München



In der Fakultät für Bauingenieur- und Vermessungswesen der Technischen Universität München ist zum 1.10.2009 ein

## Lehrstuhl (W 3) für Massivbau

zu besetzen.

Die Bewerberin / der Bewerber soll durch exzellente Forschung auf dem Gebiet des Massivbaus ausgewiesen sein, mit Forschungsschwerpunkten, die ein hohes Entwicklungspotential erkennen lassen. Es wird die Bereitschaft zu gestaltender Mitarbeit in interdisziplinären Projekten vorausgesetzt.

Die Stelleninhaberin / der Stelleninhaber wird in den Bachelor- und Masterstudiengängen der Fakultät das Fach Massivbau in seiner ganzen Breite (auch in englischer Sprache) vertreten. Entsprechende Lehrerfahrung wird erwartet.

Die Professur beinhaltet die gleichberechtigte Verantwortung in der kollegialen Leitung des Materialprüfungsamts für das Bauwesen (MPA BAU) der TU München sowie die Leitung der dortigen Abteilung Massivbau. Eine mehrjährige einschlägige Tätigkeit der Bewerberin / des Bewerbers sowohl in Forschung als auch in Praxis ist erforderlich, verbunden mit der verantwortlichen Leitung von Arbeitsgruppen.

Einstellungsvoraussetzungen sind ein universitärer Hochschulabschluss oder ein anerkannter Fachhochschulabschluss, pädagogische Eignung, Promotion und Habilitation oder Nachweis gleichwertiger wissenschaftlicher Leistungen, die sowohl im Rahmen einer Juniorprofessur als auch einer Tätigkeit außerhalb des Hochschulbereiches erbracht sein können.

Bewerberinnen oder Bewerber dürfen zum Zeitpunkt der Ernennung das 52. Lebensjahr noch nicht vollendet haben. Ausnahmen von der Altersgrenze können in dringenden Fällen zugelassen werden.

Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei ansonsten im Wesentlichen gleicher Eignung bevorzugt eingestellt.

Die Technische Universität München hat sich in der Exzellenzinitiative des Bundes und der Länder das strategische Ziel gesetzt, den Anteil von Frauen in Forschung und Lehre deutlich zu erhöhen. Wissenschaftlerinnen werden deshalb nachdrücklich um ihre Bewerbung gebeten.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse, Urkunden, Publikationsliste einschließlich ausgewählter Sonderdrucke) werden bis zum 10. September 2008 erbeten an den

**Dekan der Fakultät für Bauingenieur- und Vermessungswesen  
Technische Universität München  
Arcisstraße 21, 80333 München**

## reinhardpartner

Architekten und Planer AG

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung:

### Architektin / Architekt Ausführung

Ihr Profil

- Erfahrung in Ausführungs- und Detailplanung
- Versiertheit in Konstruktion und Kosten
- sicherer Umgang mit CAD und MS-Office
- fundierte Kenntnisse in der Bauadministration (Messerli)

und

### Architektin / Architekt Entwurf

Ihr Profil

- Innovatives, Sparten übergreifendes vernetztes Denken
- praxisorientiertes Entwerfen
- fundierte Kenntnisse mit CAD und MS-Office

Wir bieten

- anspruchsvolle Bauaufgaben
- hohe Projekt-Verantwortung
- fortschrittliche Arbeitsbedingungen und Sozialleistungen
- Beteiligungsmöglichkeit

Bewerbungen von Frauen freuen uns. Teilzeitarbeit ist möglich (80%).

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung.

reinhardpartner Architekten und Planer AG, Elfenauweg 73, 3006 Bern Telefon 031 359 31 11 [www.reinhardpartner.ch](http://www.reinhardpartner.ch)



#### Eine Stelle bei der Stadt? Eine Herausforderung für Sie?

Das Tiefbauamt ist ein Unternehmen des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements der Stadt Zürich mit gut 300 Mitarbeitenden. Wir gestalten, projektierten, bauen und unterhalten wichtige Teile der städtischen Infrastruktur und des öffentlichen Raumes. Als Verstärkung im Fachbereich Rechtsdienst suchen wir per 1. Oktober 2008 oder nach Vereinbarung eine/n

### technische/n, juristische/n Sachbearbeiter/in Baugesuche (70%–80%)

In dieser Funktion obliegt Ihnen die technische und rechtliche Prüfung sowie Bearbeitung von Baugesuchen zu Handen der Baubewilligungsbehörde im Fachgebiet des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements (öffentlicher Grund, Erschließung, Baulinien, Parkierung, Ersatzabgaben, Umgebungsgestaltung, Übereinstimmung mit Verkehrsplanung etc.). Sie stellen sicher, dass die gesetzlichen Vorgaben eingehalten sind und die Eingaben der verschiedenen Fachgruppen berücksichtigt werden. Sie erarbeiten Stellungnahmen für die Erteilung von Baubewilligungen und erteilen Auskünfte an Dritte. Im Weiteren erledigen Sie dazugehörige administrative Aufgaben.

Für diese Aufgabe bringen Sie eine Ausbildung im Bauwesen (Architektur, Planung) mit sehr guten juristischen Kenntnissen im Baurecht oder eine juristische Ausbildung mit bautechnischen Kenntnissen mit. Vorteilhaft wäre, wenn Sie bereits Erfahrung im Bearbeiten von baurechtlichen Gesuchen haben. Wir stellen uns eine selbständige und initiative Persönlichkeit mit rascher Auffassungsgabe, guten kommunikativen Fähigkeiten sowie guten EDV-Anwenderkenntnissen vor. Stil-sicheres Deutsch wird ebenfalls vorausgesetzt. Wiedereinsteiger/in mit entsprechender Grundausbildung und Motivation ist willkommen.

Neben einer selbständigen und interessanten Tätigkeit in einem kleinen Team bieten wir Ihnen einen Arbeitsplatz in nächster Nähe zum Hauptbahnhof, gute Sozialleistungen und flexible Arbeitszeiten.

Senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bitte an Josef Fischer, Leiter Human Resources, Tiefbauamt der Stadt Zürich, Werdmühleplatz 3, 8021 Zürich. Für weitere Auskünfte steht Ihnen auch Christa Sedelberger, Leiterin Team Baugesuche (044 / 412 42 86) gerne zur Verfügung. [www.stadt-zuerich.ch/tiefbauamt](http://www.stadt-zuerich.ch/tiefbauamt)

Eine Dienstabteilung des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements

### Entwickeln Beurteilen Begleiten

Sie klären Anforderungen, entwickeln Konzepte, beurteilen Lösungen, definieren Prozesse, begleiten Umsetzungen.

Sie sind

### ArchitektIn oder BauingenieurIn oder haben einen akademischen Abschluss

Sie haben Ihre Grundausbildung um weitere Kompetenzen wie Immobilienökonomie, Projektmanagement oder Vergleichbares ergänzt.

Unsere Stärken sind Bauherrenbegleitung, Immobilienökonomie, Projektentwicklung. Wir beraten unsere Kunden schweizweit. Wir begleiten sie in sämtlichen ökonomischen Fragen von der ersten Projektidee, der Projektentwicklung, über die Planung und Realisierung bis zur Inbetriebnahme und Nutzung von Bauwerken. Unser Beitrag sichert den effizienten und sparsamen Einsatz der Mittel, um dem Investor und dem Nutzer des Bauwerks sowie der Gesellschaft Mehrwert zu schaffen.

Wir sind eine Projektorganisation – sie sind flexibel. Sie verstärken uns in Projekten in unseren Niederlassungen in Basel, Bern und Zürich.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung an Hans Jörg Fuhr (e-mail: [hansjoerg.fuhr@bau-oek.ch](mailto:hansjoerg.fuhr@bau-oek.ch))

Fuhr Buser Partner  
BauOekonomie  
Aeschenvorstadt 36  
4051 Basel

[www.bau-oek.ch](http://www.bau-oek.ch)

Wir suchen auf Herbst 2008

#### ein(e) Projektleiter(in) Umweltplanung

Sie besitzen einen Hochschulabschluss und haben mindestens zwei Jahre Berufserfahrung in der Umweltplanung. Wir bieten Ihnen eine Teilzeitanstellung 60–80 % sowie die Möglichkeit, beim Aufbau der Filiale Ostschweiz aktiv mitzuwirken.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbungsunterlagen bis Ende Juli.

#### planikum GmbH

Peter Stutz, Marktgasse 73, 9502 Wil SG, Telefon 071 911 78 60

### STELLENGESUCH

#### 3D ALLPLAN VISUALISIERUNGEN C4D



Erfahrener Dipl. Arch. ETH / SIA (WBW-Erfolge) in Zürich hat momentan freie Kapazitäten für Architektur, Visualisierung, Grafik, WEB. 044 461 39 62 [archihulemann@swissonline.ch](mailto:archihulemann@swissonline.ch)

PHOTOSHOP  
QUARKXEXPRESS  
GO LIVE  
ILLUSTRATOR  
ACROBAT  
MS OFFICE

## K N E L L W O L F

Erfolgsmanagement für Planung • Bau • Immobilien

**Knellwolf. Seit Jahren die Experten am Bau, wenn es um Fachkräftevermittlung, Personalmanagement und Nachfolgeplanung geht. Weil wir das Ganze sehen.**

## SEMINAR: Arbeitsrecht in der Planungs- und Baubranche Speziell für Praktiker

Viele Streitigkeiten können Sie vermeiden, wenn Sie die Bestimmungen des Arbeitsrechts richtig anwenden.

**Zielgruppe:** Unternehmer, Personalverantwortliche und alle, die mit Personalfragen zu tun haben.

**Themen:** Probezeit; Kündigung/Kündigungsschutz; Überstunden/Überzeit; Ferien (Bezug, Zeitpunkt, Kürzung); Lohnzahlung bei Unfall/Krankheit; Auflösung des Arbeitsverhältnisses etc.

**Kursleiter:** Bernhard Studer, Jurist und langjähriger Personalchef in mehreren Schweizer Bauunternehmungen, kennt die rechtlich möglichen Lösungen für die täglichen Stolpersteine. Er vermittelt den Teilnehmenden die Fähigkeit, richtig zu handeln und unnötige Streitigkeiten zu vermeiden.

**Termin:** Donnerstag, 25. September 2008, 09.00 – 16.30 Uhr Hotel Aarauerhof, Aarau.

**Kosten:** CHF 590.– inkl. Kursunterlagen, Mittagessen und Pausenkaffee

**Anmeldung:** unter [www.knellwolf.com](http://www.knellwolf.com)

**Knellwolf & Partner AG** · Schaffhauserstrasse 272 · 8057 Zürich · T 044 311 41 60 · F 044 311 41 69 · [seminare@knellwolf.com](mailto:seminare@knellwolf.com) · [www.knellwolf.com](http://www.knellwolf.com)

### ADRESSE DER REDAKTION

TEC21  
Staffelstrasse 12, Postfach 1267

8021 Zürich

Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70

E-Mail [tec21@tec21.ch](mailto:tec21@tec21.ch), [www.tec21.ch](http://www.tec21.ch)

[www.baugedaechtnis.ethz.ch](http://www.baugedaechtnis.ethz.ch)

### REDAKTION

Judit Solt (js), Chefredaktorin  
Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie  
Nathalie Cajacobs (nc), Redaktionsassistentin  
Tina Cieslik (tc), Volontärin  
Katrinka Corts (co), Architektur/Ingenieurwesen  
Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr  
Alexander Felix (af), Architektur/Wettbewerbe  
Rahel Härtmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau  
Käthi Keller (kk), Büroangestellte  
Katharina Möschinger (km), Abschlussred./Stv. Chefredaktorin  
Aldo Rota (ar), Bautechnik/Werkstoffe  
Anna Röthlisberger (Stämpfli Publikationen AG, Bern), Layout  
Clementine van Roeden (cvr), Ingenieurwesen/Statistik  
Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte

### REDAKTION SIA-INFORMATIONEN

Generalsekretariat SIA  
Selnaustrasse 16, Postfach 1884, 8027 Zürich  
Jenny Keller (jk) Telefon 044 283 15 67, Fax 044 283 15 16  
E-Mail [jenny.keller@sia.ch](mailto:jenny.keller@sia.ch)

Normen Telefon 061 467 85 74  
Normen Fax 061 467 85 76

### HERAUSGEBERIN

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine /  
SEATU Société des éditions des associations techniques  
universitaires  
Mainaustrasse 35, 8008 Zürich  
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 388 99 81  
E-Mail [seatu@smile.ch](mailto:seatu@smile.ch)  
Rita Schiess, Verlagsleitung  
Hedi Knopfel, Assistenz

Erscheint wöchentlich, 42 Ausgaben pro Jahr

ISSN-Nr. 1424-800X

134. Jahrgang, Auflage: 10960 (WEMF-beglaubigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

### ABONNEMENTSPREISE

#### Jahresabonnement (42 Ausgaben)

Schweiz: Fr. 280.– | Ausland: Fr. 365.– | Euro 244.–  
Studierende CH: Fr. 140.– | Studierende Ausland: Fr. 225.– | Euro 150.–

#### Halbjahresabonnement (21 Ausgaben)

Schweiz: Fr. 150.– | Ausland: Fr. 192.– | Euro 128.–  
Studierende CH: Fr. 75.– | Studierende Ausland: Fr. 117.– | Euro 78.–

#### Schnupperabonnement (8 Ausgaben)

Schweiz: Fr. 25.– | Ausland: Fr. 37.– | Euro 25.–

Erhöhte Abonnements für Mitglieder BSA, usic und ETH Alumni.  
Weitere auf Anfrage, Telefon 031 300 63 44

### ABONNEMENTS

#### SIA-Mitglieder

SIA, Zürich  
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16  
E-Mail [mutationen@sia.ch](mailto:mutationen@sia.ch)  
Nicht-SIA-Mitglieder

Stämpfli Publikationen AG, Bern  
Telefon 031 300 63 44, Fax 031 300 63 90  
E-Mail [abonnemente@staempfli.com](mailto:abonnemente@staempfli.com)

### EINZELBESTELLUNGEN

Stämpfli Publikationen AG, Bern, Telefon 031 300 63 44  
abonnemente@staempfli.ch, Fr. 12.– | Euro 8.– (ohne Porto)

### INSERATE

KünzlerBachmann Medien AG, Postfach, 9001 St. Gallen  
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93  
E-Mail [info@kbmedien.ch](mailto:info@kbmedien.ch), [www.kbmedien.ch](http://www.kbmedien.ch)

### DRUCK

Stämpfli Publikationen AG, Bern

### BEIRAT

Hans-Georg Bächtold, Liestal, Raumplanung  
Heinrich Fagi, Chur, Bauingenieurwesen  
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur  
Kurt Hildebrand, Horw, Gebäudetechnik  
Roland Hünimann, Zürich, Baurecht  
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen  
Ákos Moravánszky, Zürich, Architekturtheorie  
Ulrich Pfämmeter, Burgdorf, Technikgeschichte  
Peter Richner, Dintikon, Energie  
Franz Romero, Zürich, Architektur

### TRÄGERVEREINE

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA  
[www.sia.ch](http://www.sia.ch)

**TEC21** ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.

Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils in der Rubrik «SIA».

Schweizerische Vereinigung  
Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic  
[www.usic-engineers.ch](http://www.usic-engineers.ch)

ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen und Absolventen der ETH Zürich  
[www.alumni.ethz.ch](http://www.alumni.ethz.ch)

Bund Schweizer Architekten, BSA  
[www.architekten-bsa.ch](http://www.architekten-bsa.ch)

Association des diplômés de l'EPFL  
<http://a3.epfl.ch>